

EL DIARIO DE AVILA

PULSERAS - MEDALLAS - CADENAS
Una joya que distingue
ATALAYA

Estrada, 9 Telf. 15-04 AVILA

AÑO LXVII - Número 21355
Depósito Legal: AV - 5 - 1959

REDACCION - ADMINISTRACION e IMPRENTA
Plaza de Santa Teresa de Jesús, 12 - Telf. 1024

Jueves 23 de septiembre 1965
: - : Precio: 2,00 pesetas : - :

Don Fernando Herrero Tejedor, nuevo fiscal del Tribunal Supremo

Medidas del Gobierno ante la grave amenaza que representa el Reglamento de la Comunidad Económica Europea para nuestra producción Hortofrutícola

MADRID.—A las once y veinticinco de la noche de ayer recibió el ministro de Información y Turismo a los representantes de la prensa, a quienes hizo una ampliación de la referencia del Consejo de ministros.

Los ministros de Asuntos Exteriores y de Comercio, así como el delegado nacional de la Organización Sindical, comenzó diciendo el señor Fraga Iribarne, informaron al Gobierno sobre las últimas noticias en relación con la grave amenaza que representa la aplicación del reglamento 23 de la Comunidad Económica Europea.

La aplicación de dicho reglamento por la modalidad de cálculo de los gastos de transporte y otras particularidades lleva implícita una discriminación clara hacia la producción hortofrutícola española, lo que hace delicada la situación. Cabe tener una importante reducción de los envíos e ingresos en divisas por exportaciones a la Comunidad, hecho indudablemente de gran trascendencia por la localización geográfica de la riqueza hortofrutícola y por la situación de nuestra balanza comercial.

MEDIDAS COMERCIALES

El ministro de Comercio informó que los quebrantos previsibles pueden verse incrementados por factores psicológicos y, en especial por la incertidumbre que presentará adquirir los discriminados productos hortofrutícolas, españoles. Ante estos hechos, y para no agravar la situación de nuestra balanza comercial, se han estudiado medidas comerciales que equilibren el déficit producido por los menores ingresos de divisas. Sin especificar, de momento, cuáles pueden ser los productos sujetos a eventuales restricciones, naturalmente habrán de afectar a mercancías que se importan de alguno de los países de la Comunidad.

Por su parte, el ministro de Asuntos Exteriores informó de las numerosas gestiones realizadas cerca de los Gobiernos que forman parte de la Comunidad, así como de sus embajadores acreditados en Madrid, señalando que hasta la fecha no se han recibido garantías satisfactorias que deshagan los temores españoles. El Gobierno deliberó ampliamente sobre estos temas y adoptó las oportunas decisiones.

DESARROLLO DE TIERRA DE CAMPOS DENTRO DEL PLAN DE DESARROLLO

A propuesta de la Presidencia del

Representante

bien relacionado e introducido en el ramo de la construcción desean empresas asociadas con fábrica en Madrid especializadas en impermeabilizantes, acabados especiales y aislamientos térmicos. Escribir con máximos detalles al Apartado 50.868. MADRID.

Proyecto de Ley para suprimir el impuesto sobre aparatos de televisión

Horarios de trabajo para los funcionarios del Estado

Ampliación a la referencia del Consejo de Ministros

Gobierno se aprobó un decreto sobre aplicación de medidas para el desarrollo económico y social de Tierra de Campos dentro del Plan de Desarrollo. Como ustedes recordarán —añadió el ministro— se constituyó en 1960 el Consejo Económico Sindical Interprovincial de Tierra de Campos. Durante dos años se realizaron estudios que culminaron el año 1962 con un pleno celebrado bajo la presidencia del Jefe del Estado en Palencia. Las medidas aprobadas en aquel Consejo han sido elevadas a definitivas en el decreto de hoy, designándose gerente para la aplicación de las medidas de desarrollo económico-social de Tierra de Campos a don Federico Muñoz Durán.

HORARIO DE TRABAJO DE LOS FUNCIONARIOS

También a propuesta de la Presidencia del Gobierno se ha fijado el horario básico de trabajo de los funcionarios de la Administración del Estado, que será de nueve de la mañana a dos de la tarde y de cinco a siete y media de la tarde, a excepción de los sábados, que será sólo de nueve de la mañana a una y media de la tarde. Todo esto sin perjuicio de horarios especiales en atención a la naturaleza de los servicios.

REVISION DE LA CONTRIBUCION RUSTICA

El ministro de Hacienda —añadió el señor Fraga Iribarne— ha dado cuenta de la terminación de los trabajos de revisión de las bases imponibles de la cuota fija de la contribución territorial rústica, efectuados por la comisión consultiva integrada por representantes de los ministerios de Hacienda y Agricultura y de la Organización Sindical.

La delicada situación que en algunos sectores atraviesa en estos momentos el agro español ha sido estudiada por dicha comisión, oyendo con gran interés a las cámaras oficiales sindicales agrarias de todas las provincias, que han informado ampliamente.

Se ha producido acuerdo unánime en la comisión, que ha considerado especialmente las bases imponibles de aquellos cultivos cuya situación económica produce en la actualidad mayores inquietudes, a pesar de que ello supondrá un sacrificio para el Tesoro. Esta colaboración entre el ministerio de Hacienda y los agricultores, represen-

tados por sus órganos sindicales, ha dado resultados satisfactorios en orden a la revisión establecida.

CRECIENTES SERVICIOS POSTAL Y TELEGRAFICO

El ministro de la Gobernación de San Agustín por don Pedro Menéndez de Avilés, informó también de las cifras crecientes de los servicios postal y telegráfico durante el primer semestre del año actual, cifras que son muy interesantes y que prueban el índice de desarrollo que está consiguiendo España paralelamente al desarrollo económico y social del país.

NUEVOS CENTROS DE ENSEÑANZA

El ministro de Educación Nacional dio cuenta de que en la próxima (Pasa a página 8)

Maniobra de Italia para imponer su naranja y evitar la competencia

Pretende que el Mercado Común aplique una tasa a la procedente de otros países

La mitad de las importaciones de Francia, Bélgica, Alemania, Holanda y Luxemburgo proceden de España

BRUSELAS. — ¿Se convertirá en breve la naranja en fruta de lujo?

Es la pregunta que con grandes letras y a veces en primera plana formulan todos los periódicos belgas de hoy, reflejando así las inquietudes expresadas en una rueda de prensa por monsieur De Canniere, presidente de la potente Federación de Importadores de Frutos y Legumbres de Bélgica:

«A los consumidores belgas, víctimas del Mercado Común, el precio de las naranjas experimentará en breve un aumento de siete a diez pesetas en kilo». «Grito de alarma de los importadores: Puede que las naranjas cuesten muy caras este invierno». «Es la guerra de las naranjas. Los belgas se oponen al aumento del precio deseado por los italianos». «Una jugada italiana: el precio de las naranjas aumentará». «Los italianos quieren frenar la competencia española». «¿Se convertirá la democrática naranja en un artículo de lujo?». «¿Habrá guerra de naranjas entre España y el Mercado Co-

mún?» «El consumidor belga no puede salir perjudicado por la nueva reglamentación europea».

PROPUESTA ITALIANA DE «TASA COMPENSATORIA»

He aquí algunos de los titulares que encabezan esta mañana los comentarios de la prensa belga dedicados a este asunto y que tienen el mérito de plantear el problema con toda claridad. Se trata de saber si las autoridades competentes de la Comunidad Económica Europea se prestarán finalmente a la maniobra llevada a cabo por la delegación italiana, que pretende imponer a partir del próximo noviembre la aplicación de una «tasa compensatoria» —que puede variar entre tres y cuatro pesetas por kilo—, que recargaría todas las importaciones procedentes de los países «terceros», es decir de los que no forman parte del Mercado Común.

Esta medida, que si fuese adoptada afectaría en primer término a España, pero también a otros países mediterráneos, como Israel, Argelia, Marruecos, Túnez, etcétera, y también a los Estados Unidos, responde al objetivo italiano de aprovechar abusivamente la posición de miembro de la Comunidad para conseguir en una medida que los expertos de Bruselas coinciden en calificar de exorbitante, un trato excesivamente preferente para la venta de sus propias naranjas —caras y malas— en los otros cinco países del Mercado Común.

En la actualidad, estos países importan 1.500.000 toneladas anuales de naranjas, de las cuales aproximadamente la mitad proceden de España. Según las cifras comunicadas, las naranjas italianas representan un máximo del 5,6 por 100 de estas importaciones es decir, unas 70.000 toneladas escasas.

AFECTARIA A TODOS LOS PAISES DEL MERCADO COMUN

La aplicación de este recargo, destinado a compensar la diferencia entre el precio anormalmente elevado de la naranja italiana y de las naranjas procedentes de los demás países perjudicaría en primer término al consumidor de las clases modestas, al desencadenar una subida brutal del precio de venta de la naranja que éste tendría que pagar, sea cual fuera su procedencia, a un 50 por 100 más caro que hasta ahora. Esta medida afectaría de igual manera

(Pasa a la página 81)

Las tropas pakistaníes permanecen en sus posiciones

«No debemos olvidar ni por un momento que el conflicto todavía no ha terminado», dice el Presidente Ayub Jan

El Ejército pakistani ha permanecido en sus posiciones esperando órdenes, mientras la población civil se resigna a duras penas al alto el fuego impuesto por el Consejo de Seguridad, se dice en Rawalpindi.

«No debemos olvidar ni por un momento que el conflicto todavía no ha terminado», ha dicho el Presidente Ayub Jan al comunicar al país la aceptación del alto el fuego.

«Hemos informado al Consejo de Seguridad que se enfrenta con una seria responsabilidad en este conflicto y que sus acciones serán juzgadas. Es urgente y necesaria una honorable solución a la disputa sobre Cachemira», explicó el Presidente.

Asimismo, Ayub Jan felicitó al Ejército por «su valentía y decisión», que en esta ocasión «han

salvado al Pakistán».

En ciudades del Pakistán, los manifestantes recorrieron las calles de las ciudades llevando retratos de los dirigentes comunistas chinos Mao Tse-Tung y Chu-En-Lai así como del Presidente Sukarno y de Ayub Jan. En Karachi, varios cientos de personas saquearon la Biblioteca del Servicio de Información de los Estados Unidos y de Gran Bretaña, al mismo tiempo que otros grupos lanzaron piedras y rompieron una bandera norteamericana ante el edificio de la Embajada de los Estados Unidos. En otras manifestaciones registradas, los revoltosos quemaron retratos del primer ministro hindú, Lal Bahadur Shastri, y gritaron consignas anti-hindúes. El Consulado norteamericano en Lahore fue apedreado.

AVILA HACE MEDIO SIGLO

SESION DEL AYUNTAMIENTO

La última que se celebrará a las cuatro de la tarde, pues se acabó el verano, según el calendario. Aunque el tiempo es de verano. Las temperaturas máximas son de 20 grados y las mínimas de 13. Así es que el Concejo ha prolongado, a instancias de Pepillo la vida del Paraíso, en el Pinarillo de San Antonio hasta finales del mes. Esperamos que con el cambio de horario, el respetable público se de una vuelta por el salón de sesiones, para enterarse personalmente de lo que hablan los señores concejales de los cuales asisten a la sesión 13 con el alcalde, el secretario propietario don Emilio Hernández de la Torre, don José Hernández, sustituyendo al contador, dos alguaciles y ningún guardia municipal. ¿Para qué se necesitan, si no hay gente en el salón? Dos periodistas: uno de El Diario de Avila y otro del Semanario Para Todos.

Se aprueba el presupuesto extraordinario y varias cuentas. Por su comportamiento ejemplar en el cuidado del gran jardín de San Antonio, cuajado este año de flores y bien defendido de las iras de los indeseables, se da una gratificación de siete pesetas a cada uno de los cuatro jardineros y tres al aprendiz Isaías de San Segundo, a quien, si el año que viene sabe podar, se le pondrá el sueldo fijo de tres pesetas diarias.

Otra profesora que se va y muy culta por cierto, es la señorita Inés Cura, quien ha aprobado las oposiciones al Magisterio. De todas las que voluntariamente y sin retribución entraron a enseñar en el Grupo Escolar Cervantes no queda más que la ilustrada profesora señorita Benedicta San Segundo. La otra que había, señorita Benita Sánchez, va a casarse con el oficial don Alejandro de Diego. A pesar de que las plazas de maestras son gratuitas, ya hay dos aspirantes a ocuparlas. Esperamos con confianza que el Ministerio de Instrucción Pública se haga cargo del Grupo y pronto. Y ahora una lluvia de discursos, que aunque breves, molestan por ser sobre lo mismo. El caso es que el concejal jovencísimo Joaquín Muñoz, perteneciente a muy distinguida familia avilense se despide de la Corporación Municipal, agradeciendo los votos que le dieron los vecinos de San Nicolás para obtener la concejalía y también el apoyo que sus compañeros le prestaron en su gestión. Bueno; pues estos sus compañeros, acreditados que saben hacerlo, pues todos ellos, empezando por el alcalde, se sintieron obligados a manifestar sus hondos sentimientos por esta despedida en

14 discursos sentidísimos, que salieron de la boca de estos municipales. Y nos dijeron lo que sabíamos desde hace tiempo: que Joaquín, ha realizado como concejal de Policía Urbana y Abastecimientos, una labor muy plausible. Gracias a él bebemos leche aceptable, comemos pan bueno en cantidad y calidad, poseemos un Cuerpo de Bomberos muy diligente y bien dotado para sus menesteres y nuestras calles no están sucias. Se le concede un voto de gracias. Don Joaquín ha sido nombrado funcionario de la Diputación Provincial. Realmente don Joaquín merece esa distinción. Es hombre muy cumplidor de su deber. Don Félix Bragado, presidente de la Diputación Provincial ha tenido un éxito en ese nombramiento. Enhorabuena.

(Continuará)

Cazador despistado

Confundió a un hombre con una paloma y le pegó un tiro

PAMPLONA.— Resultó con heridas graves Genaro Arnal, de 63 años, vecino de Huarte, quien se encontraba en las afueras del pueblo, recogiendo plantas entre unas matas. Cenón Borja, de 61 años, al observar que se movía el ramaje, creyó que se trataba de una paloma e hizo un disparo. La carga alcanzó a Genaro en la cara y en el vientre.

El cazador, al percatarse de su error, le auxilió inmediatamente y en un taxi le condujo al hospital provincial, donde ha quedado internado.

Se vende casa

con vivienda, corral y cuadras libres, en Vallespin, 49. Tratar en el 31.

Perece atropellado cuando iba en auxilio de su hermano

MADRID.—Un hombre resultó muerto y su hermano herido en dos accidentes de tráfico, ocurridos con muy pocos minutos de intervalo, a la altura del kilómetro 7,700 de la carretera de La Coruña, en la cuesta de las Perdices. El que después resultó muerto se dirigió a toda prisa a aquel lugar después de tener conocimiento de que su hermano

había sufrido un accidente. Llegó hasta allí en la motocicleta de un amigo suyo que se ofreció a acompañarlo hasta el lugar donde les dijeron que había ocurrido el suceso. Al llegar se apeó inmediatamente de la moto el hermano del accidentado y, al ir a cruzar la autopista, pues el choque de vehículos había ocurrido en la banda contraria, con dirección a La Coruña, fue atropellado por un turismo.

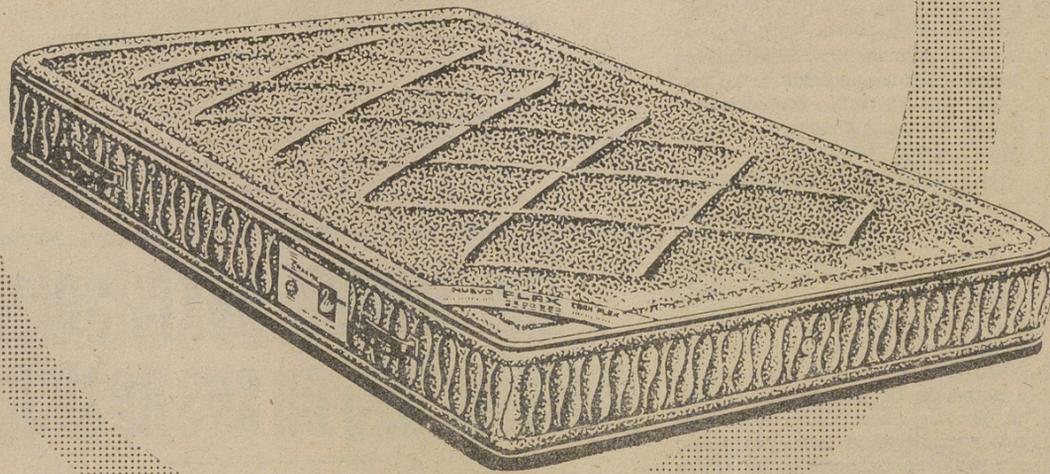
GANEN DINERO

300 a 500 pesetas diarias cultivando champiñones en su casa. Negocio fácil al alcance de todos. Compramos producción a alto precio. Exito extraordinario en España. Escribir: Establecimientos «LA GLORIA» Mercado San José. Barcelona

Angel Pérez del Alamo, de treinta y cinco años, natural de Novés (Toledo), que así se llama la víctima, habitaba en Pozuelo de Alarcón, calle de la Oliva, 5, fue atropellado por el turismo y salió despedido a la banda contraria de la carretera. En gravísimo estado fue trasladado al sanatorio de La Concepción, donde ingresó ya cadáver.

El hermano de la víctima, Ignacio Pérez del Alamo, con el mismo domicilio en Pozuelo de Alarcón, fue asistido en la misma clínica y no sufre lesiones graves. Poco antes de que su hermano fuera a interesarse por lo que le había pasado, momento en el que encontró la muerte, había tenido Ignacio un accidente de motocicleta en el citado punto de la autopista, donde tuvo un choque con otros vehículos, pero no sufrió nada más que lesiones. Al parecer, su hermano Angel creyó que se había matado.

GRAN FLEX acolchado "QUILTING"



FLEX presenta la nueva línea europea actual

El Acolchado "QUILTING", con su profunda costura, sujeta perfectamente todos los elementos del colchón, proporcionándole una superficie suave y confortable, una línea uniforme y elegante, una comodidad definitiva.

Los damascos exclusivos y la costura romboidal dan al colchón **GRAN FLEX**, en su nueva presentación, una incomparable belleza y suntuosidad... al gusto español.

Con los muelles FLEX que usted necesita para un descanso perfecto. Vea en la **Etiqueta Corner** el número de muelles de su colchón. Es la garantía de su compra y su comodidad.

Con muelles • Con algodón • Con damascos aguatados
Son elementos insustituibles en colchones de calidad.

TV Programas para mañana día 24

SOBREMESA

1,45, Carta de ajuste; 2,00, Presentación y avances; 2,05, El mundo en que vivimos; 2,20, Los Tramos; 2,50, En antena; 3,00, Telediario; 3,20, Punto de vista; 3,30, Novela; 3,50, Revista para la mujer; 4,00, Los isleños; 5,00, Despedida.

CULTURAL

6,45, Carta de ajuste; 7,00, Presentación, avances e información cultural; 7,05, Documental; 7,30, Inglés; 7,40, Temas de nuestro tiempo.

NOCHE

8,00, Foro TV; 8,30, Secuencia; 8,50, Dibujos animados; 9,00, Dick Van Dike; 9,30, Edición especial; 9,45, Telediario; 10,00, Avance de programas; 10,05, Inauguración del programa de UHF, en Barcelona; 11,00, Patinaje artístico; 12,20, Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.

UHF CANAL 21

21,15, Telefilm; 21,45, Telediario; 22,00, Estudio 3; 22,30, Concierto.

TV

IBERIA

No existe un televisor que se lo pueda comparar, y usted lo apreciará

García & San Frutos, S. L.

Avenida José Antonio, 23
Teléfonos 1634 y 2481

AUTO - ESCUELA SAN CRISTOBAL

La Escuela más antigua

Confíe su aprendizaje a la experiencia

VEHICULOS DOBLE MANDO
San Segundo, 13. Tl. 2439.
Avila



Encuesta sobre gastos familiares en España

Se registra un aumento espectacular de los gastos en vacaciones y diversos

El Instituto Nacional de Estadística ha publicado los resultados provisionales, nacionales y provinciales referentes al período marzo 1964-marzo 1965 de la encuesta de presupuestos familiares. En ella se contiene el consumo, tanto familiar como personal, de una serie de capítulos que abarcan todo el complejo mundo de gastos familiares, tan importantes, no sólo para la familia en particular, sino para la marcha de la economía en general.

La encuesta abarca 20.062 hogares, lo que, a una media de 3,94 personas por hogar, arroja la cifra de 79.872 personas. Estas personas representan a todos los niveles de la sociedad española y a todas sus categorías económicas.

El consumo total medio de una persona ha pasado de 10.765 pesetas en 1958 a 14.163 pesetas en 1964, diferencia considerable tratándose de una media nacional. El conjunto urbano, entendiéndose por tal todas las capitales y municipios mayores de 10.000 habitantes, está por encima de esta media con 16.553 pe-

setas, siendo la diferencia a favor de éste, igual, como es lógico, a la diferencia en contra del sector suburbanos, que, no obstante, pasa de un consumo de 9.128 pesetas por persona en 1958 a 10.786 pesetas por persona en 1964.

De entre los capítulos en que se divide este consumo total resalta el espectacular aumento de los gastos diversos y vacaciones, que han pasado de 1.926 pesetas por persona en 1958 a 2.790 en 1964. A este grupo le siguen en aumento la alimentación, que sigue siendo la mayor fuente de gastos familiares, y que ha pasado de 5.953 pesetas por persona en 1958 a 6.770 pesetas por persona en 1964; la vivienda, que pasa de 534 pesetas a 1.185 por persona en los respectivos años; el vestido, cuyo gasto ha aumentado de 1464 pesetas a 2.035, y, por último, los gastos de casa, que pasaron de 888 pesetas a 1.388 pesetas.

Hay que tener en cuenta que estas cifras representan un aumento real del gasto, ya que las cantidades de 1964 están traducidas al valor

que la peseta tenía en 1958, por lo que el aumento del gasto tiene en cuenta el valor relativo de la peseta.

Porcentualmente, un español empleaba en 1958 el 55,3 por 100 de su gasto en alimentación; hoy emplea sólo el 48,6 por 100; en vestido, el 13,6 por 100; hoy, el 14,9 por 100; en vivienda, el 5 por 100; hoy, el 7,4 por 100; en gasto de casa, el 8,3 por 100; hoy, el 9,2 por 100, y en gastos diversos y vacaciones, el 17,8 por 100; hoy, el 19,9 por 100.

Probablemente, el Premio Nobel de la Paz será otorgado este año a la Fao

OSLO.—El Premio Nobel de la Paz será probablemente entregado este año a la FAO, organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y Agricultura, se dice en Oslo en los círculos bien informados. Los esfuerzos desplegados por la FAO en la lucha contra la subalimentación y el hambre en el mundo son los que la designarán para recibir este Premio, que en 1964 fue atribuido al Comité Internacional de la Cruz Roja; el año anterior, al doctor Martin Luther King. Se estima, sin embargo, en estos mismos medios, que la FAO fue ya en otras ocasiones candidata importante.

En 1960 la FAO lanzó su campaña mundial para la "liberación del hambre"; el objeto de esta campaña es llamar la atención de la opinión pública sobre estos problemas de alimentación en el mundo y contribuir al desarrollo de diferentes programas destinados a la lucha contra la subalimentación.

La decisión del Comité Especial designado por el Storting, Asamblea Nacional Noruega que otorga el premio, se hará pública al comienzo del mes de noviembre. Si la FAO lo recibe, será la segunda organización de las Naciones Unidas que recibirá esta recompensa, que en 1954 fue atribuida al gabinete del alto Comisario de las Naciones Unidas por los refugiados que tienen su sede en Ginebra. El primer director general de la FAO, lord John Boyd Orr, obtuvo la misma distinción en el año 1949.

Cerca de 170.000.000 de pasajeros transportó la RENFE el año pasado

Ciento sesenta y ocho millones y medio de pasajeros ha transportado la Renfe durante el pasado

año, lo que supone un incremento de 14,31 por 100 sobre el año anterior. El tráfico de mercancías en el mismo período fue de treinta millones de toneladas, casi la misma cantidad que en 1963.

El período de diez años para desarrollo del plan de modernización de la red de ferrocarriles se divide en dos fases de cuatro y seis años, respectivamente. En la primera —1963-1967— es el importe de 28 mil doscientos millones de pesetas, y en la segunda, de 33.710 millones, arrojando un total de 62 millones de amortización industrial, 26.610 millones aportados por el Estado como nuevas inversiones y el resto, de 12.240 millones, en créditos concedidos por organismos internacionales, como el Banco Internacional de la Reconstrucción y el Desarrollo.

Según cálculos de los expertos, en 1967 los ingresos cubrirán los gastos de explotación, en 1968 se podrán pagar los intereses de los préstamos, en 1971 se pagará la amortización industrial y en 1973 se podrá pagar, además, la amortización financiera, quedando un margen de beneficio. Es decir, que sobre el capital patrimonial de la Renfe, que en 1973 será de 57.580 millones de pesetas, se obtendrá ese año un beneficio de 760 millones, lo que representa el 1,32 por 100 de ganancia.

Editorial

La empresa agraria con sentido social

Uno de los factores básicos indispensables para la recuperación de la agricultura estriba en la formación completa y moderna de dirigentes del campo, que se decidan de una vez a abandonar la inercia secular de un concepto puramente jurídico de la propiedad rústica—hay honrosas excepciones en esto, como en Jodo— para transformarla en una realidad dinámica y vigorosa, asentada sobre la realidad de la empresa agraria, dirigida con sentido social, mentalidad económica y conciencia de bien común.

Esto sólo puede lograrse por la doble vía concurrente de una formación especializada puesta a la altura de los tiempos y una reforma previa o simultánea de la conciencia social de empresarios y dirigentes.

Se parte del convencimiento íntimo y fundado de que los protagonistas de la elevación de la agricultura han de ser los propios hombres del campo. Y entre éstos el primer arranque ha de venir de los que por familia o vocación o ambas cosas a la vez están llamados a dirigir las empresas agrarias. En todos los sectores de la vida social son necesarias minorías dirigentes. En el campo también. Y a la capacidad de iniciativa de esos sectores agrarios dirigentes hay que confiar la principal tarea en la recuperación de la agricultura nacional. El reajuste de las estructuras agrarias no puede provenir de la sola acción del Estado. La intervención decisiva ha de venir del hombre del campo. Y esta tarea viene hoy exigida por la coyuntura del país y por las perspectivas que ofrece el proceso de unificación económica de la Europa libre. Será, pues, conveniente hacer realidad la gran aspiración: transformación de la propiedad señorial en empresa agraria, con participación del obrero en el producto bruto.

Casa de Compra - venta

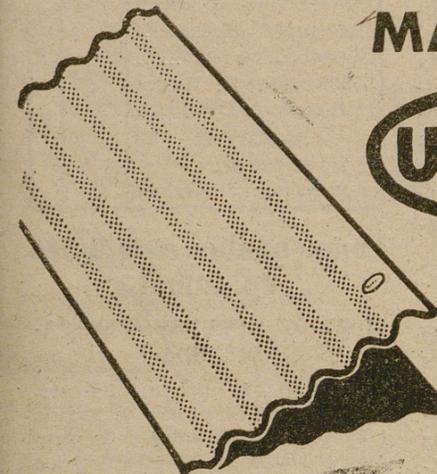
Nuevamente abierta, visítenos con renovación y liquidación de las anteriores existencias a precios de ocasión, López Núñez, 2. Avila



SOLO
LOS
MATERIALES
DE
AMIANTO
CEMENTO
FABRICADOS
POR

URALITA, S.A.

LLEVAN
GRABADA LA
MARCA



URALITA **GARANTIA DE CALIDAD**

Organización Nacional de Ciegos
Número premiado en el día 22
944

Puertas **Récord** máxima calidad

Concesionario exclusivo para **AVILA** y provincia **Peñaranda** y su partido

Almacenes "ECAM"

Avda. de MADRID, 36 - Tel. 1892 - AVILA.—En PEÑARANDA. Tel. 111

Precios sin competencia:

188,5 x 64	195 Pts. unidad	191 x 62,5	193 Pts. unidad
188,5 x 74	214 » »	191 x 72,5	213 » »
		191 x 82,5	236 » »
203 x 62,5	202 » »	211 x 62,5	206 » »
203 x 72,5	225 » »	211 x 72,5	232 » »
203 x 82,5	249 » »	211 x 82,5	257 » »

MAXIMAS FACILIDADES y DESCUENTOS, PEDIDOS DE IMPORTANCIA
CERCOS METÁLICOS a 95 ptas. unidad, perfiles especiales

CANTERO - MARMOLISTA
Se hacen toda clase de trabajos en piedra de granito y mármol
VIUDA DE JULIO LASTRAS
Paseo de la Encarnación
Carretera del Cementerio
Teléfono 2558 AVILA

Tubería presión y Saneamiento
MAS BARATA EN:
Almacenes «ECAM»
AVILA Tel. 1892
Avenida de Madrid, 36.

Se necesita vaquero
para ganado holandés, con dos o más hijos que le ayuden para finca provincia Valladolid. Dirigirse a Publicidad Anuncio. Santiago, 5. Valladolid.

U-163-1

ABULENSISMO

LA EMOCION DE LA CIUDAD

CL.—Divina Portera

Fray Luis de San José quiso tener en el de San Antonio, de Avila, una imagen de la Santísima Virgen para venerarla, cual en otros conventos la tuvo. «Pobre y despreciable, dice la crónica, no se creía capaz de adquirir una imagen de la Madre Divina». Y he aquí que durante aquel peligro de la tempestad, sobre el único trozo de tapia de la huerta que no habían derribado las impetuosas aguas, ve a la Virgen María: «Entonces se le ofreció a su idea una imagen como la que hoy veneramos», dice Fray Bernardo de la Trinidad. Y lo admirable es que la Madre de Dios, Nuestra Madre y Señora, se manifestase como INMACULADA.

¿Quién pintará la imagen?... Fray Luis comunicó sus deseos a su hermano en religión, el portero Fray Bartolomé de San Francisco; pero éste, que sabía un poco del oficio de San José, sólo pudo hacerle ofrecimiento de un altar para cuando tuviese Fray Luis su cuadro.

Había en la ciudad a la sazón un pintor, más humilde que otros, llamado Salvador Galván. Dicen los libros que debajo de los cuadros que pintaba solía escribir la explicación de lo representado... Estando enfermo le visitó Fray Luis: «Yo soy el hortelano del convento de San Antonio y vengo a que me pintes una imagen de Nuestra Señora en su Purísima Concepción». Galván se negó excusándose. «Yo vendré mañana», replicó Fray Luis, que no es otro el que la ha de pintar». Y enfadado al siguiente día, el pintor daba órdenes a sus familiares de que impidiesen la entrada del venerable lego franciscano en su alcoba; pero allí estaba ya: «Padre, pida a Nuestra Señora que me dé salud, que yo ofrezco hacer presto la pintura». —«Pues pintamela tú presto; que Ella te pondrá bueno». Y se sintió repentinamente bueno y optimista, durmiendo toda la noche. A la mañana siguiente, día 18 de junio de 1718, comenzó a pintar el cuadro que no entró en el convento hasta el Domingo de Ramos del año siguiente... Porque Salvador Galván pintó entre tanto muchas cosas más, que Fray Luis no tenía otras rentas que las de la pobreza y también había de tardar bastante tiempo en recaudar los pobres cuarenta y cuatro reales con que correspondió al pintor por la obra que le ha inmortalizado en la historia y piedad abulenses.

No hubo fiesta solemne para colocar el cuadro de María Inmaculada en la portería del convento de San Antonio de Padua; pero Fray Luis la hizo resonante desde la casa del pintor hasta su morada, enseñando la imagen a cuantas personas hallaba en el camino. Y allí, con el hermano portero, Fray Bartolomé de San Francisco, fue todo su júbilo, mirar y remirar y adornar... Desde el primer momento se les ocurrió (¿no es María Janua Coeli?) al verla en la portería, llamarla Divina Portera. Y cariñosa e íntima y cordialísimamente LA PORTERITA!—Pedro de ULACA.

Los monumentos del Mercado Grande

Son bastantes las comunicaciones que recibimos en torno al emplazamiento de los monumentos «A las Grandezas de Avila» y «a Santa Teresa de Jesús». Ellas revelan ciertamente un estado de opinión. EL DIARIO DE AVILA publicó a su tiempo y actualmente diversos puntos de vista y rectamente aconsejados hemos decidido cerrar por ahora estas columnas al tema. Rogamos, pues, a quienes se sienten movidos bastante perezosa y tardíamente a escribir que dirijan sus comunicados a la autoridad que crean competente. Y muchas gracias.

Ecos de Sociedad Onomástica

Mañana celebra sus días doña Mercedes Jacinto de Blanco.

Aplazado el homenaje a Julio Jiménez

Debido a fuerza mayor los organizadores del homenaje a Julio Jiménez, proyectado para hoy se han visto obligados a aplazarle hasta nueva fecha.

A. Madrigal Neila CIRUGIA ORTOPEDICA TRAUMATOLOGIA

Avenida de José Antonio, 13. Consulta de 1 a 3. Teléfono, 2405 C. S. 326.

Para trabajar en fábrica de Pamplona, necesito familia con dos o más hijos varones, solteros, mayores de 14 años. Buen sueldo. Facilitamos piso junto a fábrica. SALVADOR PUIG. ECHAVACOIZ - PAMPLONA

VIAJES VELASCO Agencia de Viajes

Autorizada por Orden del Ministerio de Información y Turismo de 5 de agosto de 1965 (B. O. E. de 25-8-1965) bajo el Título-Licencia número 126 como Agencia de Viajes del Grupo «B» en dependencia de Viajes Universal S.A. de Madrid, Título-Licencia número 63 del grupo «A», tiene el honor de anunciar la iniciación de sus actividades a partir de hoy, ofreciéndose a todas las Entidades, Empresas de Transportes y público en general para la proyección, estudio, organización y ejecución de toda clase de excursiones y viajes colectivos de carácter discrecional, que compete de forma exclusiva a esta clase de Empresas, conforme al Decreto de 29 de marzo de 1962 y Disposiciones complementarias.

Oficinas: Generalísimo Franco, 13 - AVILA - Teléfono 1321

DOMSA

(Dominguez, S. A.)

Concesionario «RENAULT»

Talleres y oficinas | Avenida de Madrid, 3 | Teléfono 1427
| Avenida de Portugal, 29

Un joven abulense muere electrocutado en el piso que acababa de adquirir para casarse

Era hijo de la propietaria de la popular venta Rasquilla

Manuel Segovia Martín, que así se llamaba, era muy conocido y querido en Avila donde estudió parte del bachillerato

MADRID.—Ayer tarde se verificó el entierro de don Manuel Segovia Martín, que resultó muerto al recibir una descarga eléctrica en el piso que acababa de comprar con ánimo de casarse. El suceso ocurrió en la finca recién construida del paseo de Santa María de la Cabeza, número 94. La víctima trabajaba como administrativo en Telefunkun. Era hombre muy querido de todos cuantos le trataban, tanto por su bondad como por su delicadeza y amabilidad. Esto se hizo patente en el entierro, pues pudimos contar más de cincuenta coches, doce coronas de flores y numerosísimas personas que desde el Instituto Anatómico Forense acompañaron al féretro hasta el cementerio utilizando autocares.

Ayer hablamos con don Angel Martín Sánchez, tío del infortunado joven. Nos dice que Manuel había sido siempre para él como un hijo. Durante siete años vivió en su casa de la plaza de Coimbra, número 10, en la colonia de San Vicente de Paul, y en su compañía o bajo su tutela estudió el bachillerato y el preuniversitario. Posteriormente ingresó en Telefunkun.

Hace tres años, don Manuel Segovia conoció a una señorita, con

la cual iba a contraer matrimonio el mes que viene. Esta decisión fue la que precisamente le hizo pensar en la urgente necesidad de buscar un piso. Encontró lo que deseaba en el paseo de Santa María de la Cabeza. El joven y su novia visitaban con frecuencia el piso.

Los novios iban adornando poco a poco lo que había de ser su hogar. Llevaban con frecuencia

Era hijo único y buenísima persona

También hemos hablado con el portero de la finca del paseo de Santa María de la Cabeza. Ascensión López Moreno, que así se llama, nos dice que vio a don Manuel Segovia subir al piso aproximadamente a las cinco de la tarde. Después —nos dice— hubo dos cortes de luz: el primero duró cinco o seis minutos, el segundo fue mas largo. Cuando llegó la señorita Mari Carmen, novia del inquilino, me preguntó por él y le dije que le había visto subir. Como estaba alarmada porque no había acudido a una cita que tenían, y disponía ella de una llave, decidimos subir al piso. «La luz estaba encendida —nos manifiesta—, pero parecía que no había nadie en el interior. La novia dió unos pasos y de repente oi un grito. Corrí hacia ella y pude ver el cuerpo de don Manuel Segovia tendido en el suelo sin conocimiento. Estaba desnudo. Tengo la impresión de que acababa de ducharse. Sobre su cuerpo había una lámpara móvil. Tenía un brazo agarrotado. Le toqué las piernas y pude comprobar que estaba caliente. Entonces —continúa el portero— llamé a dos vecinos y le llevamos a la casa de socorro más cercana. Cuando llegamos a ella, los médicos nos dijeron que había dejado de existir».

Esta es la versión que nos ofrece con gran amargura y mues-

muebles, visillos, alfombras, «bi-belots», etc.

Hemos hecho gestiones para averiguar las causas que dieron lugar a la muerte de don Manuel Segovia, de veintiséis años, natural de Avila. Por el dictamen forense nos aseguran que sin duda sufrió una descarga eléctrica al tocar un enchufe o algún hilo de la instalación eléctrica.

tras de cariño para el joven Manuel Segovia el que había de ser su portero.

Ayer llegó a Madrid la madre del infortunado joven, que vive en el parador Venta Rasquilla, en el término de Avila. Era su único hijo.

La Patrona de los Excavativos

Mañana, viernes, a las nueve y media de la mañana, en el convento franciscano de San Antonio, se celebrará una misa organizada por la Hermandad Provincial de Excavativos, con motivo de la festividad de su Patrona, Nuestra Señora de la Merced.

Isidoro Heras Díaz

Medicina Interna. Electrocardiografía. Rayos X y Endoscopias. Consulta de 12 a 2. Calle Martín Carramolino, 10, bajo derecha. Telf. 1644. C. S. 330

He aquí nuestra quiniela

1.ª y 2.ª DIVISION			
1 Córdoba - At. Bilbao	1		
2 Pontevedra - Barcelona	1	x	2
3 Betis - Mallorca	1	x	2
4 Zaragoza - Elche	1		
5 Indauchu - Coruña	1		
6 Baracaldo - Ceuta	1	x	2
7 Oviedo - Osasuna	1		
8 Burgos-U. P. Langreo	1		
9 Melilla - At. Ceuta	1		
10 Algeciras - C. Sotelo	2	1	
11 Granada - Tenerife	1		
12 Cádiz - Murcia	1		
13 Constancia-R. Huelva	1	x	
14 Hércules - Badajoz	1		
RESERVAS			
1 R. Sociedad - Condal	1		
2 Santander - Badalona	1		

Campeonatos mundiales de fútbol

EL 27 DE OCTUBRE: ESPAÑA-IRLANDA

MADRID.—El partido internacional entre las selecciones de España e Irlanda, segundo entre ambas para clasificación a la fase final de los mundiales de 1966, se jugará en el Estadio «Sánchez Pizjuán», de Sevilla, el 27 de octubre, miércoles, a las ocho de la noche, según ha informado el secretario de la Española de Fútbol a un redactor de Alfíl.

Ayuntamiento de AREVALO

ANUNCIO DE SUBASTA DE PARCELAS

El Boletín Oficial de esta Provincia de 16 de septiembre actual publica anuncio de subasta para enajenar 35 parcelas o solares en la Avenida de «Emilio Romero», una en El Chamberí y otra en Paneras del Rey.

Presentación de pliegos: Desde el 17 de septiembre al 9 de octubre y horas de 10 a 14.

Tipo de subasta: SESENTA PESETAS metro cuadrado.

Apertura de pliegos: El día ONCE de octubre a partir de las 12 horas.

El expediente y pliego de condiciones puede examinarse en las oficinas de la Secretaría Municipal, todos los días laborables de 10 a 14 horas.

Arévalo, 18 de septiembre de 1965.

El alcalde, (firma ilegible).

SUCESOS

En un ataque de locura pone fin a su vida

Luis Carreras González, agricultor de 55 años de edad y vecino de Candeleda que desde hacía algún tiempo sufría trastornos nerviosos por lo que estaba sometido a tratamiento puso fin a su vida colgándose de la rama de un castaño en el lugar conocido por «Verdegales» del término de Candeleda. El cadáver del infortunado fue descubierto por su esposa y el hijo mayor del matrimonio. Se da la circunstancia de que siempre en esta familia hubo buenas relaciones y gozaba de una desahogada posición económica por lo que desde un principio se descartó el móvil del crimen.

CON EL JUEGO DE «EL ESCARABAJO» LE GANÓ DOS MIL PESETAS

Ignacio Miguel Serna de 53 años, vecino de Bilbao y feriante fue sorprendido por la Fuerza Pública cuando en Madrigal de las Altas Torres se dedicaba con una mesa de tiro al pulso a promover el juego de hazar conocido por «El Escarabajo» y consistente en ocultar un ovillo de papel de fumar debajo de una media patata ahuecada que cruzándola hábilmente con otras dos medias engañan al inocente apostante que quiere dárseles de listo. Por este procedimiento ganó en el plazo de unos minutos 2.000 pesetas a Egesipo Peña, Celemín, vecino de San Román de la Hornija (Valladolid), pero ante las súplicas de éste y la presencia de la Guardia Civil el avisado tahir se las devolvió.

UN POLLO ORIGINA UNA PELEA

Petra Barbero Moral de 41 años, casada y Dolores Martín Benito de 42 ambas de Navalperal con sus dos hijos Mari Carmen y Nicolás entablaron una acalorada discusión que desembocó en pelea cuando la primera de las mujeres recriminó al hijo de la segunda porque había cogido un pollo de su propiedad y le había roto una pata. Al contemplar la escena la madre del muchacho lanzó a Petra insultos para llegar más tarde a las manos resultando ésta con lesiones de pronóstico reservado.

CINCO CAZADORES SORPRENDIDOS

En «El Pinar de la Casa» en término de Langa fueron sorprendidos cazando con galgo los vecinos Ubillado Gómez Portero e Ignacio Cívico Gómez. Asimismo en el sitio del «Alduano» fue

hallado cazando con escopeta el vecino de Langa Victorino López López. También fue denunciado Enrique Martín Martín, vecino de Fuentes de Año cuando marchaba por el sitio conocido por «Las Herquillas» en término de Bernuy de Zapardiel con un galgo sin su reglamentario tanganillo. A ninguno de los cazadores se les ocupó pieza alguna.

UN NIÑO SE CLAVÓ UN CUCHILLO

Cuando el matarife Manuel Gutiérrez se dirigía con un cuchillo de la mano envuelto en un papel a sacrificar a las reses lidiadas en la última novillada en Navalperal de Pinares, de entre el numeroso público surgió el niño Jesús Grande Palomo, de ocho años que sin percatarse del peligro se cruzó clavándose el cuchillo, a pesar de lo cual sólo se produjo heridas leves.

ACADEMIA

de corte y confección. Angelines Castelo. Calle San Segundo, 3. Comunica a sus alumnas y público en general que reanuda sus actividades el 4 de octubre.

El Torneo Infantil de Tenis

Dábamos el pasado lunes la noticia de unos torneos de tenis infantiles y juveniles que, organizados por la Delegación Provincial de Juventudes, se celebrarán los días 24, 25 y 26 en las pistas de la Ciudad Deportiva. En ella por error se decía que la inscripción era de 50 pesetas, cuando en realidad es de 10. Pueden hacerse en la Delegación Provincial de Juventudes.

Se cederían

pastos de invierno y primavera para 700 ovejas. Teléfono 1773.

El Campeonato Mundial de Patinaje Artístico, será televisado

Televisión Española retransmitirá mañana a las once de la noche desde el Palacio de los Deportes de Madrid el Campeonato del Mundo de Patinaje Artístico en modalidad de parejas mixtas.

Lo verá mejor si es a través de un televisor

**Fercu
Vanguard
Schneider
Werner
Askar**

Servicio técnico garantizado

COMPANYS, S. A.

Avda. de José Antonio, 32

AVILA

Bibliografía

PAISAJES DEL CORAZON, por Feliciano Blázquez Carmona. (Imprenta Comercial de Avila).

Cada nuevo libro que nos llega del P. Blázquez Carmona nos afianza más en la idea de que nos encontramos ante un auténtico poeta, cuya desbordada pasión necesita la dura disciplina de la estrofa, el freno de la medida retórica con la que, al concentrar en breve espacio la abundancia de su corazón, hace que el verso quede lleno de vida, de vibración, de gracia.

Blázquez Carmona nos da en

este libro una colección de magníficos poemas, apretados y llenos de cálida vida. Los sonetos son la estrofa más abundante y hemos de confesar que todos ellos son muy buenos y que alguno ha llegado a entrársenos por los entresijos del alma, para avisarnos de que lo que allí se dice es algo más profundo que un juego retórico; así, concretamente, el que empieza diciendo:

«Sacerdote de Dios, no sé quién eres»...

«PAISAJES DEL CORAZON» está constituido por tres partes que, si distintas en su temario, son, sin embargo, iguales en el espíritu que anima al poeta. Tierras de Avila, Cabo de Palos y Roma señalan el itinerario lírico de este sacerdote que ha sabido —en este tiempo en que tan alto lugar ocupan los religiosos poetas— dar singularidad y prestigio a su nombre y a su obra.

Para nosotros ha resultado, por afinidades territoriales y coincidencia de emociones, más próxima la parte que dedica a las tierras abulenses que el resto del libro. El poeta se enfrenta con la ciudad trascendental y su alma ve, detrás de su noble arquitectura, una más alta y eterna razón:

«Catedral, San Vicente, yo que-
ría
detener vuestro vuelo oscuro y
lento
y ver después a Dios, que sonreía».

El poeta se enfrenta por dos veces con la figura de Santa Teresa. Una vez es en un soneto perfecto, «Teresa de Avila», que constituye un retrato apasionado y ardiente de la Santa. La otra, es en otro soneto más conceptual, más intencionado. Lo titula «Teresa, mujer». Y aquí el poeta, sorteando con ingenio versos que se refieren a actitudes movidas por más mundanos afanes que los que la Santa inmortal representa, construye un bello poema lleno de razones teológicas que hacen de Santa Teresa un símbolo o una razón incontestable: «Teresa universal, España entera».

Si; el cronista ha leído con mucho agrado este nuevo libro de Blázquez Carmona. En él ocurre como dice en uno de sus sonetos:

«Nunca sean palabras sin sentido,
que todo sabe a Dios en la mañana».

Luis López Anglada.
(«El Español», agosto del 65).

P. López Muñoz

MEDICO

Garganta — Nariz — Oídos
Consulta: De 1 a 2 y de 3 a 5
Avenida de José Antonio, 22
Teléfono 2537 C. S. 3

Temperaturas extremas de Avila

Máxima de ayer, 26,4 grados a las 2,50 de la tarde.
Mínima de hoy, 12,9 grados a las 5,20 de la mañana.

GRAN BAR
RESTAURANTE TIPICO

Bodas Banquetes
Comuniones Excursiones




Plaza de Santa Teresa, 12 (Mercado Grande)

XLI Día Universal del Ahorro

31 de Octubre de 1965

Gran Sorteo de Regalos

Primer premio

Un Coche Renault 4 Super

100 premios más

Recoja los boletos para participar en este gran Sorteo de Regalos, en las oficinas Centrales de la Caja, o en cualquiera de sus oficinas en la provincia

Familia que ahorra... familia feliz

Vendo Solar

calle Cardenosa, número 1.

Cal, yesos, escayolas y cementos blancos y rápidos

FRAGUADO 3 minutos
MAS BARATO EN:

Almacenes «ECAM»

Telf. 1892 AVILA
111 PEÑARANDA

Las novias de Nueva Guinea, cada vez más caras

Cerca de 300.000 pesetas ha costado una esposa de 19 años

PORT MORESBY (Nueva Guinea).—Los nativos de esta ciudad, y en general de todo el territorio, muestran su descontento por la creciente subida de precios para la adquisición de esposas.

Los dirigentes de los nativos creen que el sistema de compra debe modificarse ante el prodigioso aumento de las tarifas, que crea deudas en las familias y hace que las parejas tengan que vivir juntas sin casarse.

La cifra récord de casi 2.000 libras—cerca de 300.000 pesetas—ha sido pagada recientemente por una empleada de una tienda de diecinueve años de edad. La novia papúa Sema Bogoda contrajo matrimonio con un técnico en rayos X que cuenta veintisiete años.

El precio de la joven Bogoda fue satisfecho, dada su cuantía, a plazos. El primero fue por valor de 1.000 libras en metálico, y el resto, en arroz, azúcar, carne enlatada y alguna que otra canoa de pesca en buen estado.—EFE.

MUNDO DEL CINE

Por José Luis GUTIERREZ ROJAS

CRITICA El Proceso de Orson Welles

Nacionalidad: Franco-italo-alemana.

Título original: The trial.

Argumento: Basado en la novela de Franz Kafka.

Guión: Orson Welles.

Fotografía: Edmond Richard.

Música: Jean Ledrut, sobre el «adagio» de Albioni.

Dirección: Orson Welles.

Intérpretes: Anthony Perkins, Orson Welles, Akim Tamiroff, Romy Schneider, Jeanne Moreau, Elsa Martinelli, Madeleine Robinson y Suzanne Flon.

Distribuidora: Exclusivas Floralva.

Duración: 110 minutos.

No se puede negar a Orson Welles la categoría de creador excepcional, de figura destacada de la historia del cine. Ahí está si no su «Ciudadano Kane», considerada por muchos entendidos como una de las obras capitales del cine de todos los tiempos. «El Proceso» ha venido a confirmar su extraordinaria personalidad. Welles es, ante todo, un genio aparte al que todo le está permitido.

Hace falta un excesivo orgullo intelectual para rechazar la película. Muchas personas abandonan la sala durante la proyección. Otros dicen que la obra es un engendro. Esta clase de público no está dispuesta a aceptar algo que requiera un esfuer-

zo de comprensión. A este público no le interesa el cine.

Para su penúltima película Welles busca a Kafka, lo lee y lo relea, y después recrea el tema.

Franz Kafka fue un abogado judío, que nació en Checoslovaquia y murió en 1924, habiendo publicado una narración corta—«La metamorfosis»— y algunos cuentos y artículos. A su muerte ordenó a su amigo Max Brod la destrucción de todos sus manuscritos; pero Brod no le obedeció. Veinticinco años después Kafka es uno de los autores más importantes, gracias a la publicación de sus obras.

Leer cualquiera de los escritos de Kafka produce una impresión inicial de desconcierto, de irrealidad. Todo aparece incomprensible a primera vista, los símbolos y las alegorías desbordan al lector. Con tono minucioso Kafka va desarrollando sus sueños, sus pesadillas. Kafka es, ante todo, un autor tremendamente pesimista. Se ha especulado a menudo sobre la posibilidad de que Kafka fuera un enfermo mental.

Joseph K., protagonista de «El Proceso», dice al principio de la obra la queja fundamental de todos los personajes kafkianos. Todos somos culpables. Ni siquiera los santos son inocentes. También ellos tuvieron tentaciones. Recordemos brevemente el argumento de sus más famosas obras. En «El Castillo» un hombre llamado K. intenta llegar a un misterioso castillo que domina el poblado, K. ha llegado al poblado sin saber cómo. No se aclara exactamente cuál es su oficio. Durante toda la obra se describen los intentos de K. por llegar al castillo, hasta que al final fracasa. En «La metamorfosis», Gabriel Samsa, al despertar, se encuentra convertido en un monstruoso insecto. Es un ser separado de su familia, de su trabajo. Su familia lo desprecia, no le queda otra solución que la muerte silenciosa. El argumento de «El Proceso», coincide con el de la película. La obra tiene un final distinto y superior al de la película. Al final, uno de los hombres le clavará el cuchillo, mientras K. parece musitar algo así como «Como un perro», y muere. Es una culminación mucho más profunda que la que nos da Orson Welles, que tal vez sea lo peor de la película. Tal vez sea «El Proceso» la obra más pesimista de Kafka.

Ante la obra de este excepcional autor sólo cabe la meditación y el respeto.

Si se quiere penetrar profundamente en el film de Welles es prácticamente indispensable leer o incluso releer la novela de Kafka. La narración está compuesta como una sucesión de pesadillas y, sin embargo, los hechos son posibles.

El argumento es el siguiente: Joseph K. es despertado en la habitación que habita, por dos desconocidos, en los que cree ver a dos policías. Estos le dicen que está en estado de arresto, pero es dejado en libertad. Se le convoca para un día ante la justicia. K. va y encuentra a esa justicia ocu-

pando una sala al final de un barrio bajo, con un público extraño. Su primera reacción es cubrir a los jueces de burlas. Se le deja marchar. Su tío le lleva a un abogado. El abogado parece estar aliado con la justicia y lleva desganadamente el asunto. K. renuncia a su abogado. Un día, en una iglesia, encuentra a un sacerdote que lo sabe todo sobre él y le cuenta un apólogo. En casa de un pintor se entera de que su asunto, puede alargarse, ser archivado o, incluso después de ser archivado salir a la superficie un día. K. está dispuesto a abandonar y abandona. Dos hombres vienen a buscarle una noche e intentan matarle de un golpe de estilete, el arma pasa de uno a otro ejecutante, pero les impresiona la serenidad de K. Decidirán finalmente un medio rápido: cartuchos de dinamita.

El clima angustioso y de pesadilla en el que se desenvuelve la acción de la novela de Kafka, crea el ambiente enigmático que Welles ha logrado imprimir a la trama con acierto. Es quizá el drama del hombre actual lo que se pretende reflejar en la figura de Joseph K. Para traducir esa angustia que embarga a K. ante lo desconocido Welles se sirve de las decoraciones, y así el personaje del film está inmerso desde el principio en un ambiente real transfigurado.

Orson Welles es único, genial, grandioso. Aparte de otras muchas cualidades Welles tiene la de inventar el cine con cada una de sus películas.

«El Proceso» es un espectáculo cinematográfico inigualable; un espectáculo de imágenes y de sonidos llevado a un ritmo enloquecedor. Welles comienza por crear una escenografía de auténtica pesadilla, donde sitúa a sus personajes. Decorados inmensos iluminados fantasmagóricamente, con luces y sombras que los hacen aún más irreales. La oficina de K., ultramoderna; la casa del abogado increíble mezcla de velas, espejos y pasillos; los andamios y columnas que anteceden a la sala del juicio; los túneles, etc., etc. No se puede hablar de la forma de «El Proceso». Hariz falta un libro.

La gran estrella del film es Anthony Perkins: posiblemente no hay un sólo plano sin él. Resulta ser su mejor interpretación laboración de un actor y un realizador ha sido más estrecha hasta la fecha. Rara vez la cora componer un personaje completo. Le siguen: Romy Schneider, que es la gran sorpresa de la película, en cuanto a los actores; Jeanne Moreau, impresionante en su corto papel; Madeleine Robinson; Elsa Martinelli, en un breve, pero difícil papel. Akim Tamiroff, maravilloso, en el extraño procesado. Y Orson Wel-

La especialización llega al campo de los cerebros electrónicos

Acaba de darse a conocer un nuevo tipo de ordenador especial para trabajos científicos

NUEVA YORK (Servicio especial ICE).—Una de las más sobresalientes características de los cerebros electrónicos ha sido siempre su extraordinaria capacidad de trabajo y su enorme «versatilidad», es decir, la enorme facilidad con que podían destinarse a los trabajos más diversos.

Esta última característica, sin embargo, pese a no haber perdido su vigencia, se está ahora inclinando hacia el campo inmensamente actual de la especialización. Los cerebros electrónicos, con su ilimitada sabiduría y su enorme rapidez de cálculo, sienten también la necesidad de especializarse, de ajustar sus características al trabajo que han de realizar de manera predominante.

Esta sorprendente noticia nos llega unida a la presentación de un nuevo modelo de ordenador electrónico que une a su enorme velocidad una facilidad de programación y un costo de operación tan reducido que resulta especialmente indicado para resolver los problemas de carácter científico en combinación con un sistema IBM 360.

El modelo 44 se espera que permita resolver muchas de las dificultades con que tropieza actualmente la astronáutica, la medicina y la industria en general.

Su habilidad para manejar operaciones aritméticas y lógicas que se hayan de repetir, a velocidades realmente incalculables, hacen del mismo un auxiliar sin precedentes para trabajos de diseño, control de reactores atómicos o túnel de viento e investigaciones sobre enfermedades cardíacas y del cerebro.

La velocidad del nuevo ordenador es análoga al del IBM 7094, con la particularidad de que su costo resulta sustancialmente inferior. La información almacenada en su memoria puede ser «alcanzada» en una millonésima de segundo. El ciclo interno del modelo es cuatro veces más rápido que el de los conocidos hasta la fecha; esto significa que un ciclo completo puede efectuarse en 62,5 nanosegundos, es decir milmillonésimas de segundo.

Este nuevo coloso de la electrónica se espera que represente un gran paso para la investigación.

Cercos metálicos

a 95 Pts. U/

MAS BARATO TODO EN:

Almacenes «ECAM»

AVILA Tel. 1892

Avenida de Madrid, 36.

lles, que se reservó el papel de abogado.

En resumen, película fabulosa, con una fotografía y un movimiento de cámara admirable, fuera de serie, y con una inquietante música de órgano.

LA MEJOR COMPRA EN CUALQUIER OCASION



El frío seco y estabilizado del frigorífico WESTINGHOUSE, garantiza la perfecta conservación de los alimentos, y le ayuda a presentar en su mesa platos para deleitar a su familia y amigos.

PUEDA ESTAR SEGURO... SI ES WESTINGHOUSE

La familia que crece, necesita...

Westinghouse

SEYBO

Plaza de Santa Teresa, 6

AVILA

HP-4 125 ltrs. 8.560 pts.	HP-5 155 ltrs. 9.630 pts.
HP-6E 190 ltrs. 10.272 pts.	HP-6 190 ltrs. 10.590 pts.
DP-7E 210 ltrs. 11.490 pts.	DP-7 210 ltrs. 11.984 pts.
DP-10E 300 ltrs. 14.582 pts.	DP-10 300 ltrs. 14.980 pts.

Modelos a 125 y 220 Volts.
Impuestos incluidos

Información Regional

CACERES.—Una factoría de resinas por valor superior a diez millones en Pino-franqueado.

SEGOVIA.—La niña segoviana Inmaculada González Martín, premio nacional de acuarelas.

PALENCIA.—Falleció el decano de los poetas palentinos don Eusterio Buey Alario.

VALLADOLID.—La Comisión Delegada de Asuntos Económicos aprobó importantes medidas para el desarrollo del Plan de Tierras de Campos.

CACERES.—El ministro de Agricultura, señor Díaz Ambrona, ha comunicado por atenta carta al gobernador civil de la provincia, doctor Izarra Rodríguez, que ha sido autorizado el Patrimonio Forestal del Estado para la instalación de una Factoría de resina en Pino-franqueado, con una inversión aproximada a los diez millones de

pesetas, obras cuya realización se impulsará para la más rápida terminación.

Constituye, pues, una noticia importante toda vez que con la instalación de esta factoría, se da el primer paso, en serio, a la industrialización que se precisa en la región de Las Hurdes, derivada de las grandes repoblaciones que se han efectuado en la misma en estos últimos veinticinco años.

SEGOVIA.—En la fase nacional del VII Certamen Juvenil de Arte, organizado por la Delegación Nacional de Juventudes y celebrado en Salamanca, la niña segoviana Inmaculada González Martín, premio provincial de acuarela, ha obtenido la medalla de plata y un premio de 2.000 pesetas por su acuarela "Bodegón". La señorita Inmaculada González participaba dentro de la categoría infantil A.

Es la primera vez que una pintora segoviana obtiene un premio nacional en estos certámenes juveniles, cuya séptima edición se ha desarrollado brillantemente en Salamanca.

PALENCIA.—A la edad de 75 años, poniendo fin inesperado a una larga dolencia, de la que no obstante, últimamente se hallaba bastante recuperado ha fallecido en Palencia don Eusterio Buey Alario, decano de los poetas palentinos.

Había nacido en Magaz de Pisuerga, donde no hace muchos años recibió el homenaje oficial y popular con la dedicación de una calle a su nombre, y con la pleitesía pública en cordialísimo acto de la Plaza Mayor, pero pronto se vinculó a la capital, donde ejerció sus funciones, primeramente en el Ayuntamiento, colaborando en los trabajos profesionales de su padre, y posteriormente como funcionario de la Diputación Provincial y como secretario de la Cámara de la Propiedad Urbana.

VALLADOLID.—Al parecer la Comisión delegada de Asuntos Económicos, en su última reunión celebrada acordó la aprobación de importantes medidas relacionadas con el desarrollo agrícola del Plan de Tierra de Campos, encaminadas a la reforma de las estructuras agrarias de la región. Estas medidas son de principio independientes del plan de obras hidráulicas y su extensión por otras zonas. De momento, afectan, según se dice, a la zona oriental del Plan, actualmente en marcha.

Tales medidas tratan de realizar la conversión de las actuales explotaciones agrarias en unidades

rentables, de una superficie aproximada de 100 hectáreas, en terrenos de secano, a las que se orientará preferentemente hacia la ganadería. Tales explotaciones se realizarán merced a la aplicación de rápidas concentraciones parcelarias en aquellos puntos donde todavía no se hayan efectuado, a fin de conseguir la superficie óptima de tales explotaciones. Las razones de esta cifra de hectáreas son la de la facilidad de conversión y la de su evidente carácter social.

Las inversiones que representan estas medidas se cree alcanzan a varios miles de millones de pesetas, financiación que procede de la Comisaría General del Plan de Desarrollo, Ponencia de Agricultura, en la que figuran representantes sindicales y de aquella entidad. El órgano ejecutor de estas medidas complementarias del Plan será una Comisaría o Gerencia del Plan de Tierra de Campos.

Dr. Eusebio Núñez
Director del Sanatorio
Psiquiátrico de Segovia
Enfermedades nerviosas y mentales
Consulta en Avila: **LOS VIERNES**
Esteban Domingo, 9
(C. S. n.º 305)

El ataque a Pearl Harbour en 1941 no fue por sorpresa

Los equipos de radar de los EE. UU. vieron cómo se acercaban los aviones aunque no pudieron evitarlo

WASHINGTON. (Servicio especial ICE).—El ataque japonés a Pearl Harbour en 1941 no fue una sorpresa absoluta. Los equipos de radar de los Estados Unidos captaron la aproximación de los aviones enemigos, comunicando su información a las autoridades militares. Estas, sin embargo, tuvieron tan poco tiempo para reaccionar, que no pudieron evitar el desastre que se les avecinaba.

¿Podría producirse en la actuali-

dad otro Pearl Harbour? Indudablemente no porque los tremendamente perfeccionados equipos de radar y sistemas de alarma que rodean en nuestros días todas las instalaciones militares, permitirían conocer la aproximación del enemigo con la suficiente antelación.

Los extraordinarios avances conseguidos por el radar pueden apreciarse con claridad en los nuevos equipos fabricados por una de las principales industrias electrónicas norteamericanas.

En la actualidad, toda la parte septentrional de los Estados Unidos y la mayor parte de la costa oriental y occidental se hallan protegidas por un anillo de estaciones de radar de gran alcance, que permitiría avisar la presencia de cualquier avión enemigo cuando estuviese todavía lo suficientemente lejos como para poder preparar la defensa contra el ataque. Unidades similares de radar se encuentran instaladas en la mayor parte de los buques de guerra y guardacostas de los Estados Unidos y se espera que se instalen en los países de la NATO, para potenciar su sistema de defensa aérea.

El corazón del nuevo sistema está formado por la unidad AN/FPS-27 específicamente diseñado a este objeto. Las ventajas de esta unidad incluyen su gran capacidad tridimensional y su disposición para proporcionar informaciones adicionales a la distancia y azimut.

Contrariamente a las clásicas antenas de las estaciones anteriores, los presentes sistemas de radar presentan una esfera gigante colocada sobre un edificio de cuatro pisos.

La capacidad de observación de estos sistemas es de tal categoría, que pueden incluso captar la presencia de proyectiles balísticos.



Avicultores

Para obtener beneficios hay que adquirir lo mejor

Pollitos para un rápido engorde, raza pesada "LINES GORNIS" es el de mejor conversión. Material avícola.

Solicite catálogos gratis
AVICOLA "GRAU"

Trafalgar, 31
MADRID-10-Tel. 257 41 70

Damián Alonso Mediero

Especialista en Puericultura y Pediatría. Rayos X. Consulta de 11 a 1. Avda. de José Antonio, 15. Teléfono 1945.

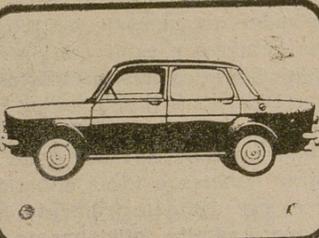
C. S. 327.

Impermeabilizantes «SIKA»

PRECIOS MEJORES EN:

Almacenes «ECAM»

AVILA Telf. 1892
PEÑARANDA « 111



simca 1000
BARREIROS

solicítelo a

Distribuidor
MOSA

(El Motor Nacional, S. A.)
Avenida 18 de Julio, 2
Tel. 2008 - Avila

REPRESENTANTE

Importante Empresa de Tejidos Elásticos, necesita representante introducido en Mercaderías y Corseterías. Escribir al Apartado de Correos, 131. San Sebastián.

Grandes existencias y variado surtido de

Norias de
Arados de
Prensas de
Trilladoras de
Aventadoras de
Calzos y bujes de
En la Fundación de

ALAEJOS

Moto-bombas — Remolques para tractores — Catálogo gratis
Pedidos a Hijos de Jorge Martín - ALAEJOS (Valladolid)

ESMERALDA Crylor®
SE TRICOTA CON RAPIDEZ
de venta en los mejores establecimientos

Firestone



—Oiga, amigo, ¿Hay algún buen hotel por aquí?

NEUMATICOS
RECAMBIOS

Concesionario:

Firestone
García & San Frutos, S. L. - Avda. José Antonio, 22

Kaleidoscopio

TARDE

Examen de medicina.

El profesor pregunta:

—¿Qué dosis prescribiría usted de este veneno para curar tal enfermedad?

—Dos cucharaditas.

El profesor calla y el alumno también. Tiene la sensación de que se ha excedido. Por fin rompe el silencio y exclama:

—No. Dos cucharaditas, no. Es mucho.

—Demasiado tarde. El enfermo ha muerto ya.

Gabinete electroradiológico

F. Tomé Bustillo

ELECTRORADIOLOGO

Intensificador de Imágenes. Radioterapia profunda. Rayos X fijo y portátil. Seriadador. Tomografías. Corrientes. Diatermia. Onda corta (fijo y portátil). Rayos ultravioleta e infrarrojos
Catedral, 2 - Teléfono 1920
(C. S. número 301)

Terrazos y Mosaicos

100 y 115 — 40 y 60

PRECIOS MAS BARATOS QUE NINGUNO EN:

Almacenes «ECAM»

AVILA: Telf. 1892
PEÑARANDA: » 111

CONSEJO DE MINISTROS

(Viene de 1.ª Página)

ma inauguración del curso escolar entrarán en funcionamiento en toda España nuevos institutos y centros de enseñanza media, con una capacidad de media, de 56.000 nuevos puestos escolares. También informó del desarrollo del bachillerato radiofónico, que está constituyendo un auténtico éxito, sobre todo en su proyección al exterior para facilitar la educación de los hijos de españoles que trabajan en el extranjero. Concretamente, y como resultado de este programa radiofónico, recientemente se han trasladado a Alemania y Suiza comisiones de profesores, nueve comisiones a Alemania y once a Suiza, que han examinado a 1.255 alumnos en Alemania y a 900 en Suiza. El interés por este método sigue creciendo, como lo ha demostrado el aumento de las cifras de exámenes de ingreso.

LA COYUNTURA INDUSTRIAL

El ministro de Industria informó al Consejo sobre la coyuntura industrial, señalando que durante el pasado mes de agosto se registró un ligero aumento en el nivel de la cartera de pedidos para la industria, considerada globalmente, motivado, principalmente, por el incremento de pedidos en la industria de la construcción, ya que, excluida ésta del total de la industria, la cartera de pedidos permaneció estacionaria. La demanda de bienes de consumo e inversión mejoró sensiblemente y la de bienes intermedios continuó debilitándose, sin que de momento existan perspectivas de cambio.

Las expectativas de expansión de la producción se han reducido en la construcción. El resto de la industria mantiene un elevado grado de actividad con tendencia a la expansión, salvo en algunas industrias de bienes de consumo, al parecer por causas de tipo estacional.

Por otra parte, los precios industriales presentan en general una menor tendencia al alza, tanto en relación con el pasado mes como en comparación con agosto de 1964. Esta menor tendencia al alza es de clara orientación a la estabilidad, sobre todo en las industrias de bienes de consumo o intermedios y especialmente en el sector de alimentación y en el de productos químicos para la industria y la agricultura.

ESPECTACULAR EVOLUCION EN LA INDUSTRIA DEL AUTO-MOVIL

Informó asimismo sobre la industria del automóvil, cuya espectacular evolución continúa como consecuencia de la ampliación de las factorías existentes y la entrada en funcionamiento de otras nuevas, que permitirán a los consumidores disponer de un mayor número de marcas y modelos de automóviles. Dentro del presente año la producción hasta el mes de agosto inclusive ha alcanzado la cifra de 97.000 unidades, por lo que con toda seguridad la producción del año las 150 mil. Asimismo se estima que las producciones de vehículos de turismo en nuestro país en 1966 y 1967 serán del orden de las 300.000 y 500 mil unidades, respectivamente, si se cuenta con mercados suficientes para absorberlas.

EL VIAJE DEL MINISTRO DE COMERCIO A BARCELONA

El ministro de Comercio informó de su viaje a Barcelona los días 16 y 17 de este mes, con el que ha iniciado su programa de visitas a las diversas regiones españolas para conocer de cerca sus problemas económicos y principalmente para entablar conocimiento directo y personal con los representantes de los sectores interesados.

El ministro, durante los dos días que ha durado su estancia en la ciudad condal, recibió en la delegación regional de Comercio numerosas comisiones, destacando entre ellas las constituidas por los representantes de los sectores exportadores de la región: corcho, transformados metálicos y productos hortofrutícolas.

Dedicó especial atención a la información y consideración de los efectos previsibles en la industria textil por el reciente decreto de rebaja arancelaria selectiva por razón de la coyuntura económica. Recibió comisiones de los sectores algodón, lana, confección, seda, fibras artificiales y sintéticas y comercio del Sindicato Nacional Textil, así como a los presidentes y directivos de las Cámaras de Comercio y de Industria de Barcelona y a los representantes de los sectores sociales de los sindicatos de Barcelona.

OBRAS DECLARADAS DE URGENCIA

El ministro de Obras Públicas presentó al Consejo dos importantes acuerdos. Uno, por el que se declara de urgencia varias obras de carretera de las provincias de Barcelona y Gerona, y del programa de mejora entre Alicante y La Junquera, reparación de firmes, señalización, supresión de puntos negros en la red, y se autoriza su contratación por concierto directo. Estas obras estarán terminadas antes de la temporada turística próxima. No he de señalar, añadió el señor Fraga Iribarne, la importancia de la mejora de esta trascendente vía turística de penetración de los visitantes extranjeros hacia nuestro Levante y Costa del Sol.

El otro acuerdo, y como ya hablé de esto el ministro de Obras Públicas durante la cena con los periodistas en San Sebastián, se refiere a la declaración de urgencia de las obras del ferrocarril Madrid-Burgos.

SUPRESION DEL IMPUESTO SOBRE APARATOS DE TELEVISION

He de destacar, dijo también el señor Fraga Iribarne, el acuerdo del ministerio de Hacienda por el que se remite a las Cortes un proyecto de ley por el que se suprime el impuesto que grava la tenencia y disfrute de aparatos de televisión. Con esto, después de suprimir el impuesto sobre aparatos de radiodifusión, el Gobierno, ha querido dar mayor participación al pueblo español en el disfrute de los medios informativos y culturales, pese a que esta tasa, que ahora se suprime para la televisión en España, existe en todos los países y es una importante vía de ingresos para el Estado.

El ministro sin cartera, comisario del Plan de Desarrollo, informó sobre la evolución del índice de precios al por mayor en el mes de

agosto, índice que declara una tendencia a la estabilización.

El ministro de Trabajo informó sobre el Congreso Iberoamericano de Derecho del Trabajo que tendrá lugar en Madrid en el próximo mes de octubre.

Finalmente el señor Fraga Iribarne destacó la personalidad de los nuevos cargos de la Administración designados en el Consejo. Dijo que el señor Herrero Tejedor sustituye como fiscal del Tribunal Supremo a don Ildelfonso Alamillo, que lleva diez años en este puesto y que recientemente celebró sus bodas de plata con la Administración de Justicia, desde la que prestó relevantes servicios a la justicia y a España.

(Continuará).

MANIOBRA DE ITALIA...

(Viene de 1.ª Página)

a los consumidores de Alemania, Francia, Holanda y Luxemburgo, y tendría por consecuencia la disminución considerable del consumo de naranjas, perspectiva tanto menos agradable durante los meses de invierno cuando la indispensable vitamina C resulta más necesaria que nunca.

Como es natural, esta perspectiva alarmante ha provocado una ola de protestas por parte de todo el comercio de frutas, cuyas agrupaciones profesionales han dirigido sendos telegramas al primer ministro belga y a los ministros de Agricultura, Asuntos Económicos y Clases Medias, exigiendo en términos enérgicos que el Gobierno belga se oponga a tan absurda decisión.

LOS PRECIOS ITALIANOS. «ASTRONOMICOS Y EXAGERADOS»

Al dirigirse a través de la prensa a la opinión pública belga llamando la atención sobre las consecuencias perjudiciales de esta medida, que convertiría al consumidor en primera víctima de una eventual complacencia de las autoridades del Mercado Común a tan abusiva demanda italiana, el presidente De Canniére vertió gravísimas acusaciones contra los exponentes de esta pretensión.

Dijo que los precios de referencia presentados por los delegados de Italia en el Mercado Común eran «astronómicos y exagerados» y a toda vista superiores a los precios reales de los propios exportadores italianos, y que la presión ejercida por este país tendría por consecuencia, además de perturbar gravemente todo el mercado europeo de la naranja, el obligar al consumidor belga, así como al de los cuatro países afectados, a consumir una naranja de calidad muy inferior a la que hasta ahora se había rechazado siempre por mala.

Agregó que este golpe «perpetrado clandestinamente por la Comunidad Económica Europea no dejaría de suscitar en la opinión un ambiente antieuropeísta en el peor momento». Insistió sobre todo en el carácter excesivo de una pretensión cuyo principio podría, sin embargo, aparecer como justificado. «Todo ello —dijo un periodista que asistía a la reunión— no ocurriría si España perteneciera al

Comentarios del Concilio

«Hay que evitar el peligro de que parezca que la Iglesia se preocupa menos de ofrecer soluciones a los problemas del mundo que de adaptarse ella misma a las dimensiones de la realidad terrena» —dijo ayer el cardenal Siri refiriéndose al esquema «La Iglesia ante el mundo moderno» al iniciarse la discusión del mismo. Este esquema, aprobado hace un año como base de trabajo es el único que supera al de la libertad religiosa en interés y expectación por lo que el debate será duro y apasionante. Es el más extenso de todos los textos conciliares y trata temas tan importantes como el matrimonio y la familia; promoción cultural; progreso económico-social, colaboración internacional y por último el problema de la guerra y de la paz. Por sus dimensiones ha si-

do dividido en tres partes, la primera dedicada íntegramente a la doctrina. Cada una de estas partes en que se divide será presentada al aula por un obispo —relator— caso sin precedentes. «El esquema —como afirmó el cardenal Landázuri— no debe ser una constitución, sino más bien una proclama en la que la Iglesia expone a todos los hombres su propia misión», ya que según el cardenal Silba Enriquez esto es lo que el mundo espera de nosotros, que presentemos el evangelio como un fermento capaz de renovarlo todo.

—o—

El esquema de la Revelación, después de las 10 votaciones llevadas a cabo ayer pasará virtualmente a texto definitivo para su proclamación solemne por el Papa. Así como el esquema de libertad religiosa es la piedra de toque de la «buena voluntad» de la Iglesia frente a los hombres no católicos de la calle, y el esquema 13 pone a prueba la sinceridad de la Iglesia frente al mundo laico y profano, el esquema sobre la revelación significa la rotura de puentes o el establecimiento de una plataforma común de diálogo con la teología protestante.

La Iglesia, por la voz decisiva de un Concilio, supera la terminología de la «doble fuente» de la revelación; rompe el esquema rígido de una revelación escrita definitivamente interpretada para darnos la imagen de una revelación siempre viva en la conciencia y en la interpretación de la Iglesia; refuerza el carácter salvador del mensaje de Dios a los hombres y explica la infalibilidad de la palabra inspirada por Dios a sus instrumentos humanos como infalibilidad de aquel mensaje salvador y no de otras noticias o ideas adheridas a él por dicho instrumento humano; admite oficialmente la hipótesis de trabajo de los géneros literarios, importantísima para una exégesis sin escollos; señala diversos estadios en la redacción del Evangelio, que llegó a su definitivo texto escrito por selección, síntesis y finalidad catequética o pastoral a partir de tradiciones y aun textos preexistentes, refuerza la ligadura del Antiguo y Nuevo Testamento en una sola irrompible unidad; recomienda nuevas versiones bíblicas a partir de los textos primigenios y autoriza las que se hagan de acuerdo con los hermanos separados; pone a la Escritura en la base de toda serena teología.

En resumen, da el espaldarazo a las nuevas corrientes católicas en materia bíblica y sobrepasa el estadio de timidez de escuelas anteriores, que veían con temor la apertura y el acercamiento a posturas fácilmente calificadas de protestantes o racionalistas. Que no lo son lo demuestran esas votaciones sorprendentemente unánimes de 2.219 entre 2.231 votantes, que nadie pudo adivinar hace tres años.

El Papa ha recibido en audiencia privada a los cuatro moderadores del Concilio Ecueménico, los cardenales Agagianian, de Armenia; Lercaro, de Italia; Doepfner, de Alemania, y Suenens, de Bélgica.

Aprenda a conducir automóviles en

Auto Escuela «Prieto»

Disponemos para las prácticas de un magnífico camión completamente nuevo y coches con doble mando.

Calderón de la Barca n.º 7 Teléfonos 1129 y 1373